

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1999-2000

12 NOVEMBER 1999

RESOLUTIE

waarbij de Brusselse regering wordt verzocht
zich resoluut te blijven verzetten tegen
de plannen voor de bouw van een
afvalverbrandingsoven in Drogenbos
en Sint-Pieters-Leeuw en
waarbij aan de Brusselse en
de Vlaamse regering wordt gevraagd
samen te werken om de bouw
van die verbrandingsoven te voorkomen

RESOLUTIE

aangenomen door de Raad

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1999-2000

12 NOVEMBRE 1999

RESOLUTION

demandant au Gouvernement bruxellois
de poursuivre de manière résolue
l'action engagée contre
le projet d'incinérateur de déchets
à Drogenbos et Leeuw-Saint-Pierre et
demandant aux Gouvernements
bruxellois et flamand de mettre en
œuvre une collaboration permettant
d'éviter l'installation de cet incinérateur

RESOLUTION

adoptée par le Conseil

Zie:

Stukken van de Raad

- A-23/1 – G.Z. 1999: Voorstel van resolutie.
- A-24/1 – G.Z. 1999: Voorstel van resolutie.
- A-23/2 – G.Z. 1999: Verslag.

Voir:

Documents du Conseil:

- A-23/1 – S.O. 1999: Proposition de résolution.
- A-24/1 – S.O. 1999: Proposition de résolution.
- A-23/2 – S.O. 1999: Rapport.

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

- gezien het project opgezet door het gemengde bedrijf Vlabraver om in Drogenbos en Sint-Pieters-Leeuw, vlakbij de grens met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een grote verbrandingsoven van huishoudelijk afval te bouwen;
- gezien de door de Raad op 18 april 1997 aangenomen resolutie waarbij de Regering wordt gevraagd alle mogelijke middelen aan te wenden om de bouw van een afvalverbrandingsoven in Drogenbos en Sint-Pieters-Leeuw te verhinderen;
- gelet op de evolutie van het dossier sinds deze resolutie aangenomen is, in het bijzonder:
 - de afwijzing van de beroepen tot schorsing van de milieuvergunning door de Raad van State;
 - de schorsing van de bouwvergunning door de Raad van State;
 - het indienen van een nieuwe aanvraag om een bouwvergunning door de n.v. Vlabraver;
 - de ingebrekestelling door de Europese Commissie wegens een slechte omzetting van de richtlijn betreffende de effectenstudies;
- bewust van de grote risico's die dit project voor de bouw van een verbrandingsoven meebrengt voor de volksgezondheid en het leefmilieu, welke reeds meermaals ruimschoots bewezen zijn;
- overwegende dat de locatie voor de afvalverbrandingsoven zich bevindt in het dichtstbevolkte gebied van het land, dat reeds de nadelige invloed ondergaat van vele andere luchtverontreinigende stoffen;
- overwegende dat, rekening houdend met de heersende windrichtingen, de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door de keuze van deze locatie geconfronteerd zullen worden met een groot deel van de hinder veroorzaakt door de exploitatie van een industriële vernietigingseenheid voor huishoudelijk afval, wat volledig bevestigd wordt door de milieu-effectenstudie;
- overwegende dat het grootste deel van het afval dat in Drogenbos en in Sint-Pieters-Leeuw zou moeten worden verbrand, afkomstig is van gebieden ten noorden van Brussel en dat het vervoer ervan extra verkeershinder en luchtverontreiniging met zich zou brengen;
- overwegende dat de afvalstoffenplannen die zowel door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als door het Vlaamse Gewest goedgekeurd zijn, de ontwikkeling van een preventiebeleid, van afvalverwerking via sorteertechnieken, recycling- en terugwinningsprogramma's of van afvalverwijdering door minder gevaarlijke technieken, zoals compostering of biogasverwerking, boven de verbranding van afval verkiezen;

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

- considérant le projet promu par la société mixte Vlabraver d'installer un incinérateur de déchets ménagers de grande capacité à Drogenbos et Leeuw-Saint-Pierre, à proximité immédiate des limites de la Région de Bruxelles-Capitale;
- considérant la résolution adoptée par le Conseil le 18 avril 1997, demandant au Gouvernement la mise en œuvre de tous les moyens envisageables en vue de faire obstacle à l'installation d'un incinérateur de déchets à Drogenbos et à Leeuw-Saint-Pierre;
- compte tenu de l'évolution du dossier depuis l'adoption de cette résolution, en particulier:
 - le rejet par le Conseil d'Etat des recours en suspension contre le permis d'environnement;
 - la suspension du permis de bâtir par le Conseil d'Etat;
 - la réintroduction d'une nouvelle demande de permis de bâtir par la s.a. Vlabraver;
 - la mise en demeure par la Commission européenne pour mauvaise transposition de la directive sur les études d'impact;
- conscient des risques importants pour la santé publique et l'environnement du projet de construction de cet incinérateur, amplement démontrés à de nombreuses reprises;
- considérant que le site prévu pour l'incinérateur se situe dans la zone la plus densément habitée du pays et déjà soumise à l'influence de nombreuses autres sources de polluants atmosphériques;
- considérant que, compte tenu de l'orientation des vents dominants, la localisation de ce projet fera supporter à la population bruxelloise une grande partie des nuisances dues à l'exploitation d'une unité industrielle de destruction des ordures ménagères, ce que confirme totalement l'étude d'incidences;
- considérant que la majeure partie des déchets qui devraient être incinérés à Drogenbos et à Leeuw-Saint-Pierre proviennent de zones géographiques situées au nord de Bruxelles et que leur transport généreraient encombrements routiers et pollutions atmosphériques supplémentaires;
- considérant que les plans déchets adoptés aussi bien en Région bruxelloise qu'en Région flamande préfèrent développer, plutôt que l'incinération, des politiques de prévention, de valorisation des déchets par tri-recyclage-récupération ou d'élimination par des techniques moins dangereuses telles le compostage ou la biométhanisation;

- overwegende dat tienduizenden mensen bij de verschillende aanvragen om milieu- of bouwvergunningen tegen dit project zijn opgekomen;
1. is formeel gekant tegen de bouw van een afvalverbrandingsoven in Drogenbos en in Sint-Pieters-Leeuw;
 2. juicht de strijd toe van de gewestelijke en gemeentelijke overheden tegen dit project en verheugt zich over de vastberadenheid van alle mensen die zich in actiecomités hebben verenigd of een persoonlijk initiatief nemen;
 3. spreekt zich uit voor een interregionaal preventief afvalbeleid, een uitbreiding van de sorteer- en recyclagetechnieken en de aanwending van verwijderingstechnieken die zo weinig mogelijk schade berokkenen aan het leefmilieu en de volksgezondheid en wenst dat dit beleid gestalte krijgt in samenwerkingsakkoorden tussen de drie Gewesten;
 4. vraagt aan de regering :
 - a) door te gaan met het vastberaden verzet dat de vorige regering heeft gevoerd tegen de afvalverbrandingsoven in Drogenbos en Sint-Pieters-Leeuw;
 - b) de Raad regelmatig verslag uit te brengen over de evolutie van het dossier, in het bijzonder over de initiatieven van de regering en de bereikte resultaten;
 - c) de bevolking op regelmatige tijdstippen in te lichten over de luchtkwaliteit in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de mogelijk vervuilende effecten van afvalverwerkende installaties;
 5. vraagt aan de Brusselse Hoofdstedelijke en de Vlaamse regering dat zij alles in het werk stellen om samenwerkingsakkoorden te sluiten waarbij de twee Gewesten de hoeveelheid te verbranden afval zowel in het Brussels Gewest als in Vlaams-Brabant op termijn zouden verminderen en samen de beste technieken voor afvalbeheer zouden ontwikkelen om te voldoen aan de strengste milieunormen van de Europese Unie;
 6. gelast zijn voorzitter deze resolutie aan de federale regering, de Vlaamse en de Waalse regering, de bestendige deputatie van de provincie Vlaams-Brabant, en de gemeenten Drogenbos en Sint-Pieters-Leeuw, te bezorgen.
- considérant que des dizaines de milliers de personnes ont manifesté, lors des diverses demandes de permis d'environnement ou de bâtir, leur opposition à ce projet;
1. marque son opposition formelle à l'installation d'un incinérateur de déchets à Drogenbos et à Leeuw-Saint-Pierre;
 2. salue la mobilisation des autorités régionales et communales en lutte contre ce projet ainsi que la détermination des citoyens constitués en comités de défense ou agissant à titre individuel;
 3. se prononce en faveur d'une politique interrégionale des déchets basée sur la prévention, sur la généralisation des techniques de tri et recyclage et sur l'utilisation des techniques d'élimination les moins préjudiciables à l'environnement et à la santé publique et souhaite que cette politique trouve sa concrétisation dans des accords de coopération au niveau des trois régions;
 4. demande au Gouvernement :
 - a) de poursuivre l'opposition résolue engagée par le Gouvernement précédent contre l'incinérateur de déchets à Drogenbos et à Leeuw-Saint-Pierre;
 - b) de lui faire régulièrement rapport sur l'évolution du dossier, en particulier les démarches entreprises par le Gouvernement et les résultats atteints;
 - c) d'informer à échéances régulières la population de la qualité de l'air en Région de Bruxelles-Capitale et des effets polluants potentiels des installations de traitement des déchets;
 5. demande aux Gouvernements de Bruxelles et de Flandre de mettre tout en œuvre pour arriver à conclure des accords de coopération par lesquels les deux Régions diminueraient à terme les quantités de déchets incinérés aussi bien à Bruxelles que dans le Brabant flamand et développeraient ensemble les meilleures techniques de gestion des déchets, en veillant à renconter les normes environnementales les plus exigeantes au niveau de l'Union européenne;
 6. charge sa Présidente de transmettre la présente résolution au Gouvernement fédéral, aux Gouvernements flamand et wallon, ainsi qu'à la députation permanente de la province du Brabant flamand, aux communes de Drogenbos et de Leeuw-Saint-Pierre.

De Griffier,

Michel PIROTTE

De Voorzitter,

Magda DE GALAN

Le Greffier,

Michel PIROTTE

La Présidente,

Magda DE GALAN

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1999-2000

12 NOVEMBER 1999

RESOLUTIE

waarbij de Brusselse regering wordt verzocht
zich resoluut te blijven verzetten tegen
de plannen voor de bouw van een
afvalverbrandingsoven in Drogenbos
en Sint-Pieters-Leeuw en
waarbij aan de Brusselse en
de Vlaamse regering wordt gevraagd
samen te werken om de bouw
van die verbrandingsoven te voorkomen

RESOLUTIE

aangenomen door de Raad

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1999-2000

12 NOVEMBRE 1999

RESOLUTION

demandant au Gouvernement bruxellois
de poursuivre de manière résolue
l'action engagée contre
le projet d'incinérateur de déchets
à Drogenbos et Leeuw-Saint-Pierre et
demandant aux Gouvernements
bruxellois et flamand de mettre en
œuvre une collaboration permettant
d'éviter l'installation de cet incinérateur

RESOLUTION

adoptée par le Conseil

Zie:

Stukken van de Raad

- A-23/1 – G.Z. 1999: Voorstel van resolutie.
- A-24/1 – G.Z. 1999: Voorstel van resolutie.
- A-23/2 – G.Z. 1999: Verslag.

Voir:

Documents du Conseil:

- A-23/1 – S.O. 1999: Proposition de résolution.
- A-24/1 – S.O. 1999: Proposition de résolution.
- A-23/2 – S.O. 1999: Rapport.

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

- gezien het project opgezet door het gemengde bedrijf Vlabraver om in Drogenbos en Sint-Pieters-Leeuw, vlakbij de grens met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een grote verbrandingsoven van huishoudelijk afval te bouwen;
- gezien de door de Raad op 18 april 1997 aangenomen resolutie waarbij de Regering wordt gevraagd alle mogelijke middelen aan te wenden om de bouw van een afvalverbrandingsoven in Drogenbos en Sint-Pieters-Leeuw te verhinderen;
- gelet op de evolutie van het dossier sinds deze resolutie aangenomen is, in het bijzonder:
 - de afwijzing van de beroepen tot schorsing van de milieuvergunning door de Raad van State;
 - de schorsing van de bouwvergunning door de Raad van State;
 - het indienen van een nieuwe aanvraag om een bouwvergunning door de n.v. Vlabraver;
 - de ingebrekestelling door de Europese Commissie wegens een slechte omzetting van de richtlijn betreffende de effectenstudies;
- bewust van de grote risico's die dit project voor de bouw van een verbrandingsoven meebrengt voor de volksgezondheid en het leefmilieu, welke reeds meermaals ruimschoots bewezen zijn;
- overwegende dat de locatie voor de afvalverbrandingsoven zich bevindt in het dichtstbevolkte gebied van het land, dat reeds de nadelige invloed ondergaat van vele andere luchtverontreinigende stoffen;
- overwegende dat, rekening houdend met de heersende windrichtingen, de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door de keuze van deze locatie geconfronteerd zullen worden met een groot deel van de hinder veroorzaakt door de exploitatie van een industriële vernietigingseenheid voor huishoudelijk afval, wat volledig bevestigd wordt door de milieu-effectenstudie;
- overwegende dat het grootste deel van het afval dat in Drogenbos en in Sint-Pieters-Leeuw zou moeten worden verbrand, afkomstig is van gebieden ten noorden van Brussel en dat het vervoer ervan extra verkeershinder en luchtverontreiniging met zich zou brengen;
- overwegende dat de afvalstoffenplannen die zowel door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als door het Vlaamse Gewest goedgekeurd zijn, de ontwikkeling van een preventiebeleid, van afvalverwerking via sorteertechnieken, recycling- en terugwinningsprogramma's of van afvalverwijdering door minder gevaarlijke technieken, zoals compostering of biogasverwerking, boven de verbranding van afval verkiezen;

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

- considérant le projet promu par la société mixte Vlabraver d'installer un incinérateur de déchets ménagers de grande capacité à Drogenbos et Leeuw-Saint-Pierre, à proximité immédiate des limites de la Région de Bruxelles-Capitale;
- considérant la résolution adoptée par le Conseil le 18 avril 1997, demandant au Gouvernement la mise en œuvre de tous les moyens envisageables en vue de faire obstacle à l'installation d'un incinérateur de déchets à Drogenbos et à Leeuw-Saint-Pierre;
- compte tenu de l'évolution du dossier depuis l'adoption de cette résolution, en particulier:
 - le rejet par le Conseil d'Etat des recours en suspension contre le permis d'environnement;
 - la suspension du permis de bâtir par le Conseil d'Etat;
 - la réintroduction d'une nouvelle demande de permis de bâtir par la s.a. Vlabraver;
 - la mise en demeure par la Commission européenne pour mauvaise transposition de la directive sur les études d'impact;
- conscient des risques importants pour la santé publique et l'environnement du projet de construction de cet incinérateur, amplement démontrés à de nombreuses reprises;
- considérant que le site prévu pour l'incinérateur se situe dans la zone la plus densément habitée du pays et déjà soumise à l'influence de nombreuses autres sources de polluants atmosphériques;
- considérant que, compte tenu de l'orientation des vents dominants, la localisation de ce projet fera supporter à la population bruxelloise une grande partie des nuisances dues à l'exploitation d'une unité industrielle de destruction des ordures ménagères, ce que confirme totalement l'étude d'incidences;
- considérant que la majeure partie des déchets qui devraient être incinérés à Drogenbos et à Leeuw-Saint-Pierre proviennent de zones géographiques situées au nord de Bruxelles et que leur transport généreraient encombrements routiers et pollutions atmosphériques supplémentaires;
- considérant que les plans déchets adoptés aussi bien en Région bruxelloise qu'en Région flamande préfèrent développer, plutôt que l'incinération, des politiques de prévention, de valorisation des déchets par tri-recyclage-récupération ou d'élimination par des techniques moins dangereuses telles le compostage ou la biométhanisation;

- overwegende dat tienduizenden mensen bij de verschillende aanvragen om milieu- of bouwvergunningen tegen dit project zijn opgekomen;
1. is formeel gekant tegen de bouw van een afvalverbrandingsoven in Drogenbos en in Sint-Pieters-Leeuw;
 2. juicht de strijd toe van de gewestelijke en gemeentelijke overheden tegen dit project en verheugt zich over de vastberadenheid van alle mensen die zich in actiecomités hebben verenigd of een persoonlijk initiatief nemen;
 3. spreekt zich uit voor een interregionaal preventief afvalbeleid, een uitbreiding van de sorteer- en recyclagetechnieken en de aanwending van verwijderingstechnieken die zo weinig mogelijk schade berokkenen aan het leefmilieu en de volksgezondheid en wenst dat dit beleid gestalte krijgt in samenwerkingsakkoorden tussen de drie Gewesten;
 4. vraagt aan de regering :
 - a) door te gaan met het vastberaden verzet dat de vorige regering heeft gevoerd tegen de afvalverbrandingsoven in Drogenbos en Sint-Pieters-Leeuw;
 - b) de Raad regelmatig verslag uit te brengen over de evolutie van het dossier, in het bijzonder over de initiatieven van de regering en de bereikte resultaten;
 - c) de bevolking op regelmatige tijdstippen in te lichten over de luchtkwaliteit in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de mogelijk vervuilende effecten van afvalverwerkende installaties;
 5. vraagt aan de Brusselse Hoofdstedelijke en de Vlaamse regering dat zij alles in het werk stellen om samenwerkingsakkoorden te sluiten waarbij de twee Gewesten de hoeveelheid te verbranden afval zowel in het Brussels Gewest als in Vlaams-Brabant op termijn zouden verminderen en samen de beste technieken voor afvalbeheer zouden ontwikkelen om te voldoen aan de strengste milieunormen van de Europese Unie;
 6. gelast zijn voorzitter deze resolutie aan de federale regering, de Vlaamse en de Waalse regering, de bestendige deputatie van de provincie Vlaams-Brabant, en de gemeenten Drogenbos en Sint-Pieters-Leeuw, te bezorgen.
- considérant que des dizaines de milliers de personnes ont manifesté, lors des diverses demandes de permis d'environnement ou de bâtir, leur opposition à ce projet;
1. marque son opposition formelle à l'installation d'un incinérateur de déchets à Drogenbos et à Leeuw-Saint-Pierre;
 2. salue la mobilisation des autorités régionales et communales en lutte contre ce projet ainsi que la détermination des citoyens constitués en comités de défense ou agissant à titre individuel;
 3. se prononce en faveur d'une politique interrégionale des déchets basée sur la prévention, sur la généralisation des techniques de tri et recyclage et sur l'utilisation des techniques d'élimination les moins préjudiciables à l'environnement et à la santé publique et souhaite que cette politique trouve sa concrétisation dans des accords de coopération au niveau des trois régions;
 4. demande au Gouvernement :
 - a) de poursuivre l'opposition résolue engagée par le Gouvernement précédent contre l'incinérateur de déchets à Drogenbos et à Leeuw-Saint-Pierre;
 - b) de lui faire régulièrement rapport sur l'évolution du dossier, en particulier les démarches entreprises par le Gouvernement et les résultats atteints;
 - c) d'informer à échéances régulières la population de la qualité de l'air en Région de Bruxelles-Capitale et des effets polluants potentiels des installations de traitement des déchets;
 5. demande aux Gouvernements de Bruxelles et de Flandre de mettre tout en œuvre pour arriver à conclure des accords de coopération par lesquels les deux Régions diminueraient à terme les quantités de déchets incinérés aussi bien à Bruxelles que dans le Brabant flamand et développeraient ensemble les meilleures techniques de gestion des déchets, en veillant à renconter les normes environnementales les plus exigeantes au niveau de l'Union européenne;
 6. charge sa Présidente de transmettre la présente résolution au Gouvernement fédéral, aux Gouvernements flamand et wallon, ainsi qu'à la députation permanente de la province du Brabant flamand, aux communes de Drogenbos et de Leeuw-Saint-Pierre.

De Griffier,

Michel PIROTTE

De Voorzitter,

Magda DE GALAN

Le Greffier,

Michel PIROTTE

La Présidente,

Magda DE GALAN